

郵送による転出届

越谷市長 宛 (記入日) 年 月 日

届出人氏名	日中の連絡先
-------	--------

転出 (予定) 年月日		令和 年 月 日		※実際に住み始める日	
新 住 所	(方書・マンション名)			これからの世帯主	
旧 住 所	埼玉県越谷市 (方書・マンション名)			いままでの世帯主	
転出する人の氏名 (全員)		生年月日	性別	マイナンバーカード	
1	(フリガナ)		年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
					<input type="checkbox"/> なし
2	(フリガナ)		年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
					<input type="checkbox"/> なし
3	(フリガナ)		年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
					<input type="checkbox"/> なし
4	(フリガナ)		年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
					<input type="checkbox"/> なし

転出の種類 (どちらかにマルをつけてください) ※海外への転出の場合は選択不要です。

	紙の転出証明書による転出 (返信用封筒が必要です) ※紛失等により転出証明書の再交付を希望される方は、チェックしてください <input type="checkbox"/>	
	マイナンバーカードによる特例転出	※転出される方の中にマイナンバーカードをお持ちの方がいる場合のみ可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

<注意>この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。

- ① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。
(1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー
(2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー
- ② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。
宛名と宛先(旧住所または新住所のいずれか)を記入し、定型封筒は110円分の切手を貼ってください。速達希望の方は410円分の切手を貼ってください。
- ③ 国民健康保険被保険者証、資格確認書 (国民健康保険に加入していた方のみ)

※転出日から14日以上過ぎてしまった場合、マイナンバーカードによる特例転出はできません。紙の転出証明書による転出となります。お持ちのカードは失効しますのでご注意ください。

<宛先>

〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 越谷市役所市民課住民記録担当

郵送による転出届

越谷市長 宛

(記入日) 〇〇年 〇〇月 〇〇日

届出人氏名	越谷 〇〇	日中の連絡先	080-XXXX-XXXX
-------	-------	--------	---------------

転出 (予定) 年月日	令和 〇〇年 〇〇月 〇〇 日	※実際に住み始める日
-------------	-----------------	------------

新住所	〇〇県××市△△町1丁目1番地	これからの世帯主
	(方書・マンション名) 〇×マンション101号	埼玉 ▲▲
旧住所	埼玉県越谷市	いままでの世帯主
	越ヶ谷〇丁目〇番〇号	越谷 〇〇
(方書・マンション名)		

転出する人の氏名 (全員)		生年月日	性別	マイナンバーカード
1	(フリガナ) コシガヤ 〇〇	昭和〇年 〇月 〇〇日	男	<input checked="" type="checkbox"/> あり
	越谷 〇〇			<input type="checkbox"/> なし
2	(フリガナ) コシガヤ □□	平成〇年 〇月 〇〇日	女	<input type="checkbox"/> あり
	越谷 □□			<input checked="" type="checkbox"/> なし
3	(フリガナ)	年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
				<input type="checkbox"/> なし
4	(フリガナ)	年 月 日		<input type="checkbox"/> あり
				<input type="checkbox"/> なし

転出の種類 (どちらかにマルをつけてください) ※海外への転出の場合は選択不要です

<input type="checkbox"/>	紙の転出証明書による転出 (返信用封筒が必要です) ※紛失等により転出証明書の再交付を希望される方は、チェックしてください <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/>	マイナンバーカードによる特例転出 ※転出される方の中にマイナンバーカードをお持ちの方がいる場合のみ可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

- ＜注意＞この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。
- ① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。

(1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー

(2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー

② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。

宛名と宛先(旧住所または新住所のいずれか)を記入し、定型封筒は110円分の切手を貼ってください。速達希望の方は410円分の切手を貼ってください。

③ 国民健康保険被保険者証、資格確認書 (国民健康保険に加入していた方のみ)

※転出日から14日以上過ぎてしまった場合、マイナンバーカードによる特例転出はできません。紙の転出証明書による転出となります。お持ちのカードは失効しますのでご注意ください。

＜宛先＞
〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 越谷市役所市民課住民記録担当

Koshigaya — 住民異動届 — Residence Registration (Moving In/Out/Within)

Deadline: Must be submitted within 14 days of moving in | Cost: Free | Penalty: Fine of up to ¥50,000 for failure to register

WHAT TO BRING

>> First Time from Abroad

- | | |
|--|--------------|
| * Passport (all household members) | パスポート |
| * Residence Card (received at airport) | 在留カード |
| Marriage Certificate + Japanese translation (If registering with spouse) | 婚姻証明書 + 日本語訳 |
| Birth Certificate + Japanese translation (If registering children) | 出生証明書 + 日本語訳 |

>> From Another Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| * Moving-Out Certificate (from previous ward) | 転出証明書 |
| My Number Card (all who have one) | マイナンバーカード |
| National Health Insurance Card (If enrolled) | 国民健康保険証 |

>> Moving Within Same Municipality

- | | |
|---|-----------|
| * Residence Cards (all household members) | 在留カード |
| My Number Card | マイナンバーカード |

COMMON MISTAKES

- X Writing name in romaji instead of katakana
 - > Most forms want katakana (カタカナ). Ask staff for help converting your name.
- X Using arrival date instead of move-in date
 - > 異動日 is when you moved into your apartment, not when your flight landed.
- X Leaving head of household (世帯主) blank
 - > If you live alone, you ARE the head of household. Write your own name.
- X Forgetting Japanese translations of certificates
 - > Marriage/birth certificates need a Japanese translation with the translator's name stated. A friend can do it — no certified translator required.

AFTER YOU SUBMIT

1. Your new address is printed on the back of your Residence Card (10-30 min wait)
2. My Number notification card mailed to your address (2-3 weeks, first-time only)
3. Enrolled in National Health Insurance (if not employer-provided) — same counter or nearby
4. Enrolled in National Pension (ages 20-59)
5. Can request Certificate of Residence (住民票) immediately — ¥300, needed for bank/phone/lease

セクション 1 — Section 1

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

郵便による転出届

(記入日) 年 月 日

越谷市長 宛

届出人氏名

日中の連絡先

転出 (予定) 年月日

令和 年 月 日

※実際に住み始める日

新住所

(方書・マンション名)

旧住所

埼玉県越谷市

(方書・マンション名)

転出する人の氏名 (全員)

生年月日

性別

マイナンバーカード

1 (フリガナ)

年 月 日

あり

なし

これから

世帯主

いままで

世帯主

- 1 郵便による転出届 Moving out
- 2 越谷市長 宛 (記入日) 年 月 日 [越谷市長 宛 (記入日) 年 月 日]
- 3 届出人氏名 Applicant / Person filing the form / Full name
The person physically submitting the form. Usually yourself. Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji.
- 4 転出 (予定) 年月日 Moving out
- 5 これから
- 世帯主 Head of household / From
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household. Used to indicate the starting point (previous address, etc.)
- 6 旧 埼玉県越谷市 [旧 埼玉県越谷市]
- 7 いままで
- 世帯主 Head of household
The primary person in a household for registration purposes. If you live alone, you are the head of household.
- 8 所 (方書・マンション名) Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. ○○マンション 301号室
- 9 転出する人の氏名 (全員) Full name / Moving out / To do/perform
Write in katakana for foreign names. Some forms accept romaji. This is typically part of a longer phrase on forms - look for the complete text before filling
- 10 生年月日 Date of birth
Format: 年(year) 月(month) 日(day). Use Japanese calendar (令和/平成) or Western year.
- 11 性別 Gender
男 (otoko) = Male, 女 (onna) = Female. Circle the appropriate one.
- 12 ☐ あり ☐ あり
- 13 年 月 日 [年 月 日]
- 14 ☐ なし ☐ なし



セクション 2 — Section 2

1		年 月 日	<input type="checkbox"/> なし
2	(フリガナ)	年 月 日	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし
3	(フリガナ)	年 月 日	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし
4	(フリガナ)	年 月 日	<input type="checkbox"/> あり <input type="checkbox"/> なし

転出の種類（どちらかにマルをつけてください）※海外への転出の場合は選択不要です。

	紙の転出証明書による転出（返信用封筒が必要です） ※紛失等により転出証明書の再交付を希望される方は、チェックしてください <input type="checkbox"/>
マイナンバーカードによる特例転出	※転出される方の中にマイナンバーカードをお持ちの方がいる場合のみ可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転出してください。

- 1 年 月 日 [年 月 日]
- 2 ☐ なし [☐ なし]
- 3 ☐ あり [☐ あり]
- 4 年 月 日 [年 月 日]
- 5 (フリガナ) [(フリガナ)]
- 6 年 月 日 [年 月 日]
- 7 (フリガナ) [(フリガナ)]
- 8 年 月 日 [年 月 日]
- 9 転出の種類（どちらかにマルをつけてください）※海外への転出の場合は選択不要です。 Moving out / .
- 10 紙の転出証明書による転出（返信用封筒が必要です） Certificate of Moving Out / Moving out
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 11 ※紛失等により転出証明書の再交付を希望される方は、チェックしてください ☐
Certificate of Moving Out / Moving out / Person who
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届). This appears to be part of a longer phrase - look for the complete text starting with the preceding characters
- 12 ※転出される方の中にマイナンバーカードをお持ちの方がいる場合の My Number Card / My Number Card / My Number Card
This refers to the plastic IC card version of your My Number (individual number). Different from the paper notification. Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.
- 13 マイナンバーカード My Number Card
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter.
- 14 み可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転 Certificate of Moving Out / Moving out / .
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).
- 15 による特例転出 Moving out / Special provision
Check this box if special circumstances apply to your registration



セクション 3 — Section 3 (Part 1/2)

マイナンバーカード
による特例転出

み可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

④<注意>この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。

① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。

(1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー

(2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー

② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。

宛名と宛先(旧住所または新住所のいずれか)を記入し、定型封筒は110円分の切手を貼ってください。速達希望の方は410円分の切手を貼ってください。

③ 国民健康保険被保険者証、資格確認書(国民健康保険に加入していた方のみ)

※転出日から14日以上過ぎてしまった場合、マイナンバーカードによる特例転出はできません。紙の転出証明書による転出となります。お持ちのカードは失効しますのでご注意ください。

⑤<宛先>

〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 越谷市役所市民課住民記録担当

1

み可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

Certificate of Moving Out / Moving out / .

2

Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

3

による特例転出

Moving out / Special provision

4

Check this box if special circumstances apply to your registration

5

入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

PIN (4-digit personal identification number) / Moving in (from another municipality or abroad) / .

6

Choose a 4-digit PIN for your cash card. Avoid birthdays — banks may reject obvious numbers.

7

<注意>この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。

[<注意>この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。]

8

① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。

Identity verification documents / .

9

Documents that prove your identity. Primary: Residence Card, Passport, My Number Card. Secondary: Health Insurance Card, Driver's License.

10

(1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー

My Number Card / Residence Card / My Number Card

11

Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID. Apply at your ward office after receiving the notification letter. ID card for foreign residents with mid- to long-term visas. Issued at the airport or immigration office. Must carry at all times.

12

(2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー

Pension / Qualification

13

Select your pension type (National Pension, Employee Pension, etc.) Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)

14

② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。

Moving out / . / Postage stamp

15

Staff use only - do not fill in

16

宛名と宛先(旧住所または新住所のいずれか)を記入し、定型封筒は110円分の切手を貼ってください。速達希望の方は410円分の切手を貼ってください。

Postage stamp

17

Staff use only - do not fill in

Generated 2026-02-18 from github.com/wkesner/japan-forms | Not an official government document

Form p.1

セクション 3 — Section 3 (Part 1/2) (continued)

<p>マイナンバーカード による特例転出</p>	<p>※マイナンバーカードによる特例転出は、マイナンバーカードが有効で、かつ、マイナンバーカードが本人確認に利用されています。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。</p>	<p>※マイナンバーカードが有効で、かつ、マイナンバーカードが本人確認に利用されています。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。</p>
------------------------------	---	---

⑤ <注意> この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。

⑥ ① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。

⑦ (1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー

⑧ (2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー

⑨ ② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。

⑩ 宛名と宛先（旧住所または新住所のいずれか）を記入し、定型封筒は110円分の切手を貼ってください。速達希望の方は410円分の切手を貼ってください。

⑪ ③ 国民健康保険被保険者証、資格確認書（国民健康保険に加入していた方のみ）

⑫ ※転出日から14日以上過ぎてしまった場合、マイナンバーカードによる特例転出はできません。紙の転出証明書による転出となります。お持ちのカードは失効しますのでご注意ください。

⑬ <宛先>

⑭ 〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 越谷市役所市民課住民記録担当

- ③ 国民健康保険被保険者証、資格確認書（国民健康保険に加入していた方のみ） National Health Insurance / Qualification

11 Japan's public health insurance for self-employed, unemployed, and those not covered by employer insurance. Enrollment is mandatory. Refers to your legal status or eligibility (e.g., resident status, insurance qualification)

12 ※転出日から１４日以上過ぎてしまった場合、マイナンバーカードによる特例転出はできません。紙
My Number Card / Cannot/Not possible / My Number Card
Plastic IC card with your 12-digit Individual Number. Can be used as primary ID.
Apply at your ward office after receiving the notification letter. This typically appears as a response option or error message on forms

13 の転出証明書による転出となります。お持ちのカードは失効しますのでご注意ください。
Certificate of Moving Out / Moving out / .
Document issued by your previous ward when you move out. Required when registering at your new ward (転入届).

14 <宛先> [<宛先>]

15 〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目２番１号 越谷市役所市民課住民記録担当
[〒343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目２番１号 越谷市役所市民課住民記録担当]

セクション 3 — Section 3 (Part 2/2)

1

T 343-8501 埼玉県越谷市越ヶ谷四丁目2番1号 越谷市役所市民課住民記録担当

2025.12～

1

2025.12～ [2025.12～]



セクション 1 — Section 1 (Part 1/2)

届出人氏名		越谷	〇〇	日中の連絡先TEL		080-XXXX-XXXX		
転出(予定)年月日		令和 〇〇年 〇〇月 〇〇日 ※実際に住み始める日						
新住所	〇〇県××市△△町1丁目1番地			これからの世帯主				
	(方書・マンション名) 〇×マンション101号			埼玉 ▲▲				
旧住所	埼玉県越谷市			いままでの世帯主				
	越ヶ谷〇丁目〇番〇号			越谷 〇〇				
(方書・マンション名)								
転出する人の氏名(全員)				生年月日		性別		マイナンバーカード
1	(フリガナ) コシガヤ	〇〇		昭和〇年 〇月 〇〇日		男		<input checked="" type="checkbox"/> あり
	越谷	〇〇						<input type="checkbox"/> なし
2	(フリガナ) コシガヤ	□□		平成〇年 〇月 〇〇日		女		<input type="checkbox"/> あり
	越谷	□□						<input checked="" type="checkbox"/> の力特

- 1 越谷 〇〇 [越谷 〇〇]
- 2 日中の連絡先TEL 080 - XXXX - XXXX [日中の連絡先TEL 080 - XXXX - XXXX]
- 3 令和 〇〇年 〇〇月 〇〇日 ※実際に住み始める日 [令和 〇〇年 〇〇月 〇〇日 ※実際に住み始める日]
- 4 〇〇県××市△△町1丁目1番地 [〇〇県××市△△町1丁目1番地]
- 5 埼玉 ▲▲ [埼玉 ▲▲]
- 6 所(方書・マンション名) 〇×マンション101号 Building name / room number
Apartment/mansion name and room number. e.g. 〇〇マンション 301号室
- 7 越ヶ谷〇丁目〇番〇号 [越ヶ谷〇丁目〇番〇号]
- 8 越谷 〇〇 [越谷 〇〇]
- 9 マイナンバー My Number (Individual Number)
12-digit number. Leave blank on first registration — it will be mailed to you after.
- 10 (フリガナ) コシガヤ 〇〇 [(フリガナ) コシガヤ 〇〇]
- 11 昭和〇年 〇月 〇〇日 男 [昭和〇年 〇月 〇〇日 男]
- 12 越谷 〇〇 [越谷 〇〇]
- 13 (フリガナ) コシガヤ □□ [(フリガナ) コシガヤ □□]
- 14 の力特 [の力特]
- 15 平成〇年 〇月 〇〇日 女 [平成〇年 〇月 〇〇日 女]



セクション 1 — Section 1 (Part 2/2)

2	越谷 □□	平成○年 ○月 ○○日	女	<div><div></div><div>の カ 特</div><div>■ なし み ー 例</div></div>
---	-------	-------------	---	---

- 1 越谷 □□ [越谷 □□]
- 2 ■ なし みー例 [■ なし みー例]



セクション 2 — Section 2

2

●

越谷 □□

●

平成○年 ○月 ○○日

女

●

■

なし

●

み

●

あ

●

な

●

あ

●

な

3

(7桁)

年 月 日

□

あ

□

な

4

(7桁)

年 月 日

□

あ

□

な

転出の種類 (どちらかにマルをつけてください) ※海外への転出の場合は選択不要です

紙の転出証明書による転出 (返信用封筒が必要です)

※紛失等により転出証明書の再交付を希望される方は、チェックしてください

□

マイナンバーカードによる特例転出

※転出される方の中にマイナンバーカードをお持ちの方がいる場合のみ可能です。転出証明書は発行されず、お持ちのカードを利用して転入届を行います。転入時に暗証番号が必要となります。

必ずどちらかにマルをしてください

特例転出は、転出する方の中にマイナンバーカード「あり」の方がいる場合があります。

<注意>この書類のほかに下記の書類を同封して郵送してください。

① 本人確認書類 ※(1)の場合は1点。(2)の場合は2点必要です。

(1) 顔写真付き：運転免許証、マイナンバーカード、パスポート、在留カードなどのコピー

(2) 顔写真無し：健康保険の資格確認書、年金手帳・証書、社員証、学生証などのコピー

② 返信用封筒・返信用切手 ※特例転出を希望する方、海外への転出の場合は不要です。

宛名と宛先 (旧住所または新住所のいずれか) を記入し、定型封筒は110円分の切手を

- 1 の力特 [の力特]
- 2 平成○年 ○月 ○○日 女 [平成○年 ○月 ○○日 女]
- 3 越谷 □□ [越谷 □□]
- 4 ■ なし み一例 [■ なし み一例]
- 5 選ト転 [選ト転]
- 6 □ あり 択「出 [□ あり 択「出]
- 7 □ なし きり、 [□ なし きり、]
- 8 ま」転 [ま」転]
- 9 。方す [。方す]
- 10 □ なし がる [□ なし がる]
- 11 い方 [い方]
- 12 場中 [場中]



COUNTER PHRASES

Point and show these to ward office staff

FINDING THE COUNTER

すみません、住民登録の窓口はどこですか？

Sumimasen, jūmin tōroku no madoguchi wa doko desu ka?

Excuse me, where is the resident registration counter?

STATING YOUR PURPOSE

転入届を出したいのですが

Tennyu todoke wo dashitai no desu ga

I'd like to submit a moving-in notification

FIRST TIME FROM ABROAD

海外から初めて転入します

Kaigai kara hajimete tennyu shimasu

I'm registering for the first time from abroad

FROM ANOTHER WARD

〇〇区から転入します

〇〇-ku kara tennyu shimasu

I'm moving in from 〇〇 Ward

ASKING FOR ENGLISH FORM

英語の用紙はありますか？

Eigo no yōshi wa arimasu ka?

Do you have an English version of the form?

ASKING FOR HELP FILLING OUT

記入方法を教えていただけますか？

Kinyū hōhō wo oshiete itadakemasu ka?

Could you help me fill this out?

REQUESTING RESIDENCE CERTIFICATE

住民票もお願いしたいのですが

Jūminhyō mo onegai shitai no desu ga

I'd also like a Certificate of Residence, please

ASKING ABOUT MY NUMBER

マイナンバーはいつ届きますか？

Mainanbā wa itsu todokimasu ka?

When will my My Number arrive?